

Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Hétfős évre 180 L., félévre 90 L., negyedévre 45 L.
Egyes szám ára 4 L.

Felelős szerkesztő:

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulvárdul Regelé Ferdinand (Kossuth-utca) 14 szám.
Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

Aki mindenáron képviselő akar lenni.

Megnőtték a szarvai Réti-Reichert Imrének.

Röviden megemlékeztünk előző számunkban arról az alattomos házszólól, amellyel vármegyénk egyik képviselőjét, a karikások által megválasztott dr. Solomon Virgilt, a többi karikás népevezérek most hátba támadták.

Köz tudomásu, hogy Solomon a választások lezajlása után, súlyos betegségének gyógyítása végett a délvidekre utazott s azóta állandóan ott tartózkodik. Ezt az alkalmat használta fel most a karikás lista bukott jelöltjei, hogy Solomon ellen akciót indítsanak, melynek célja az, hogy a parlament fossza meg a távollevő Solomon mandátumától s adja azt — egyelőre — a listán utána következő Réti-Reichert Imrének. Aláírási ivatek köröztek a falukon, melyeket a jóhiszemű és félrevezetett székely lakossággal iratnak alá, hogy így »népkérvény« alakjában kerüljön a parlament elé a kivánság, amely voltaképpen csak az ő személyes érdekű törvénnyel való palástolására szolgál.

Kétségtelen, hogy ez a manőver, nem fog eredménnyel járn, mert, eltekintve attól, hogy Solomon a képviselőháztól nyert engedély alapján ment szabadságra gyógykezelés céljából, tehát kényszerítő indokokból, — a mandátumtól való megfosztásnak ilyen kalandos lehetőségét a törvény sem ismeri.

Mi azonban, akik még élénken emlékezünk az utóbbi választási küzdelem minden mozzanatára, nem hagyhatjuk megjegyzés nélkül ezt a csunya aknamunkát.

Tudjuk, hogy a karikások választási küzdelmének költségeit egyedül és kizárólag dr. Solomon fedezte. Ezért is került ő a listán legelső helyre. Mi ugyan állandóan hirdettük már a választások alatt is, hogy a karikások igéreteiben kötve hiszünk, mert ezek nem fognak a magyarság jogaiért meg egy kavicsot sem megmozgatni. Solomonnal szemben azonban felfüggesztettük bírálatunkat, mert méltányoltuk a súlyos betegséget, ami minden embertársunk számára a balsorsban való kiméltet kell, hogy biztosítsa. Csak a legféltlenebb önzés és hiu dicsvágy vakithatta el tehát a törtetőket annyira, hogy még ezzel az emberies szemponttal sem törődtek s a mandátum utáni hajszában elfeledkeztek a Solomon érdemeiről, amelyeket eleddig éppen csak velük szemben szerzett ártal, hogy egyébként értéktelen listájukon a vezérszeret elvállalta és a kiadások hordozásával lehetővé tette a választáson való felvonulásukat. S csak ez az elvakultság teszi érthetővé azt, hogy e kalandos vállalkozók nem törődnek a becsületes közvéleménnyel sem, amely osztatlanul elítéli az erköcs-telen támadást. Mert a közvélemény meg tudja ítélni annak a szemérmelenségnek nagyságát, amellyel azt merik állítani a körözött aláírási ivatek, hogy sem Solomon, sem a magyar-párti képviselők nem tesznek és nem tudnak tenni semmit a magyarság érdekében, hanem egyedül csak Réti-Reichert képes és alkalmas erre. Hát hol van Maniu Gyula és a nagy »gazdapárt«, akikről a Réti-Bárba-ék »Harghítája« szakadatlanul azt hirdette, hogy hozni fogják a gyulafehérvári pontokat, a magyar nyelvet, a méltányos adózást, a munkaalkalmat, a pénzbizsogást, az iskolasegélyt — s a gazemberek és szélhámosok megbün-

tetését? És mindezekre csak azért várnunk hiába, mert Réti úr nem ül bent a parlamentben? Nála nélkül csakugyan ennyire tehetetlen Maniu Gyula és az egész »gazdapárt«?

De talán érdemén felül is sokat foglalkoztunk ezzel az ügygel. Azt azonban még meg kell említenünk, hogy értesülésünk szerint abban a lehetetlen esetben, ha sikerülne a Solomon ellen bevezetett aknamunka, Réti később lemondana a mandátumról — a Bárba javára. Hogy mi lenne ennek az ellenértéke, azt nem tudjuk.

S még csak egyet Nem Solomon érdekében, hanem a köztisztesség védelmében irtunk. Solomon, ha egészségesen hazakerül — adja Isten! — bizonyára meg fogja védelmezni magát »elvbáráta« ellen. Félő, hogy akkor majd ezek lesznek — nagyon betegek.

Román lapszemle.

A »Curentul« című román lap április 5-iki számában az ismert udvarhelyi tudósító a következőket írja:

»Ugy látszik, hogy ez a megye a magyar párt kizsákmányolható területe, mert politikai szempontból embertelenebb terrorizmust alkalmaz, mint az orosz boisevizmus. Egyetlen kormány-párti képviselő választatot meg. Ez azonban, úgy látszik, elfelejtette azt az elvét, amelyet oly sokáig fegyverképpen használt a liberálisok ellen. Ómaga is ugyanazon az uton halad: a mandátummal a zsebében eltávozott az országból és ezt a megyét a legnagyobb kétségbeesésben hagyta. A magyar párt szégyenletes üzérkedéseinek és magyarosításának kitett nép elkecserepedve kérdezi: »Meddig tartanak még a hitegetések és félrevezetések?«

Eddig a cikk. Áprilisi tréfának nem rossz.

Az »Universul« című román lap székelykereszturi tudósítója rosszalóan nyilatkozik a kereszturi román társadalomról, mely el akarja távolítani a kereszturi állami tanítóképezde régi »regái« igazgatóját és helyébe dr. Réti Imrét akarja az igazgatói állásba ültetni, csak azért, mert Réti az udvarhelyi nemzeti parasztpártot támogatja. »Tehát azért, mert a nemzeti parasztpárt hive — írja az Universul — nyújtunk neki szabadkezet ennek a román iskolának elmagyarosításában (1), mely a székelyföldi románizmus szilárd tölgyfája volt.«

Megnyugtathatjuk az Universult: egész bátran kinevezhetik Réti.

A »Națiunea« a Maniu-kormány »tulzott kisebbségi barátságáról« a következőket írja:

»A kisebbségek formába jöttek és az állam ellen izgatnak, miután Maniu, mikor még ellenzékben volt, sérelmeiknek orvoslását és különösen azt a jogot ígerte meg, hogy nyelvüket a közigazgatásban bárhol használhatják. Így látni fogjuk, hogy a tíz év alatt megvalósított románosító munka mint fog megsemmisülni — és ahelyett, hogy a kisebbségek megtanulnák az állam román nyelvét, a román hivatalnokok lesznek kötelesek megtanulni a német, magyar, ukrán és bulgár nyelveket.«

Ha a Națiunea szerkesztője közelebből akarja tanulmányozni a »tulzott kisebbségi barátságot«: szívesen látjuk Udvarhelymegyébe, ahol valóság-gal uszunk a jó barátság áldásaiban!

A helybeli Jótékony Noegyilet f. hó 17 én, szerdán este 9 órai kezdettel tartja meg utolsó tea-estélyét a Magyar Pártkör helyiségében.

A kereskedelmi és iparkamarák ujjszervezése.

A liberálisok által alkotott törvény ellen, amely a kereskedelmi és iparkamaráknak új szervezetet adott, már kezdetben sok kifogás merült fel. A kifogások jogosságát a gyakorlat mind jobban megerősítette. A szembeszökő hibákat épp e sorok írója domborította ki az országos magyar pártnak 1926-ban Gyergyószentmiklóson volt nagy gyűlésén tartott előadásában, mely teljes szövegében megjelent a közgazdasági szakosztály kiadványában.

A Maniu-kormány szintén belátván eme törvény fogyatékosait, a helyett újat alkotott, amelyet a törvényhozás mind a két háza letárgyalt és megszavazott. A tárgyalásban a magyar parlamenti csoport is részt vett és felszólalók a legjobb igyekezettel törekedtek arra, hogy a törvényjavaslatból a haladott kor igényeinek megfelelő törvény kerüljön ki.

Nem volt alkalom még, hogy a törvényt végleges szövegében teljesen megismerjem, de a hírlapi közleményekből és egyéb értesületekből arra következtetek, hogy ez sem fog mindenben megfelelni a közóhajnak. Mégis az előbbivel szemben nagy haladást mutat. A legfőbb, hogy a kormány által kinevezett kamarai tanács tagok csak tanácskozási joggal fognak bírni és így szavazatukkal nem lehetnek gátlói a kamarák autonóm működésének. Ez tehát haladás. Hátrány azonban az — ami értesülésem szerint a régi törvényből benne maradt — hogy a tanács tagok választására a kerület összes választóinak a kamara székhelyére kellene menni szavazatuk leadása végett. Ha ez így van, öreg hiba és azt jelenti, hogy a választást nem az összes érdekeltek ejtik meg, hanem azoknak csak egy töredéke, amely a központhoz közelebb esik. Nem gyakorolhatja tehát minden választó ebbel a joggal, mert azt nem teheti meg mindenki, hogy pl. a marosvásárhelyi kamara körletébe tartozó több, mint tízezer választó szavazatának leadása végett Marosvásárhelyre utazzék s erre elköltsön egy-kétezer leut, vagy többet. Még nagyobb sérelem mutatkozik azonban a kiskereskedőknek és kisiparosoknak a kamarák tervezett képvisellete körül. Értesülésem szerint a kamarai választások a jövő május hónap 26 án fognak megejtetni. Ennek előkészítése céljából a marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara időszaki bizottsága a folyó hó elsején ülést tartott. A bizottság a kamara igazgató tanácsa választandó tagjainak számát 40-ben állapította meg, mint ahogy a felosztlatott kamarában volt, minthogy a tanács tagok számának a megállapítását a törvény a kamarákra ruházta, vagyis a jelen esetben az azokat helyettesítő időszaki bizottságokra. A lapokban történt közlés szerint a javaslatba hozott 40 tagból a nagykereskedőket képviselné 13 tag, a nagyiparosokat 12 tag, a kiskereskedőket 9 tag és a kisiparosokat 6 tag. Vagyis a nagykereskedők és nagyiparosokra javasolva van 25, a kiskereskedőkre és kisiparosokra összesen 15 igazgató tanácsos tag. Ez nagy igazságtalanság, amit szó nélkül hagyni nem lehet.

A közölt adatok szerint a kamara kerületében van:

nagykereskedő	241
nagyiparos	121
összesen:	362
a nagykereskedők évi adója	5.5 mil. L.
a nagyiparosoké	7.7 » »
összesen:	13.2 » »

kiskereskedő van	7662
kisiparos	2489
összesen:	10151

a kiskereskedők évi adója 35.5 mil. L.
a kisiparosoké 6.9 » »
összesen: 42.4 » »

A kamara kerületének eszerint van összesen 10513 kereskedő és iparos választója. Ennek a 362 nagykereskedő és nagyiparos választó csak 3.5%-át teszi; ellenben kiskereskedők és kisiparosok 10151-et tevő összes száma 96.5%-ot. A kamarai kerület kereskedőinek és iparosainak összes évi adója 55.6 mil. leu. Ennek a nagykereskedők és nagyiparosok 13.2 mil. L. adója 31%-át, a kiskereskedők és kisiparosok 42.4 mil. L. adója pedig 69%-át teszi. Eltekintve a választók arányszámától és csupán az általuk fizetett adót és annak arányszámát véve alapul, a kamarai igazgató tanácsosok 31%-a illetné a nagykereskedőket és nagyiparosokat, 69%-a pedig a kiskereskedőket és kisiparosokat. Az időszaki bizottság megállapítása szerint azonban fordított a helyzet, mert a nagykereskedők és nagyiparosok képviselétére megállapított 25 tanácsos az egésznek 60%-át, a kiskereskedők és kisiparosok képviselétére szánt 15 tag pedig csak 40%-át teszi.

Az igazság az, hogy a képviselét az adózás arányában, vagy legalább azt megközelítőleg állapítsák meg. Ezt könnyű elérni anélkül, hogy a nagyüzemek képviselétére szánt 25 tag csökkentetnék. *Fell kell emelni a kamarai tanácsosok számát 60-ra.* (Az impérium változása előtt 64 volt.) Ebből 25 álljon a nagyüzemek képviselétére, 35 pedig a kiskereskedők és kisiparosok képviselétére. A két kategória között az arány ekkor 40% és 60% leend. Igazság szerint kerekén 30% nak és 70% nak kellene lenni, de úgy is meg lehet elégedni. Ezt azonban ki kell követelni.

Erre van elegendő idő, tekintettel arra, hogy a választások a lapok közlése szerint május 26 án lesznek. Gyűljenek össze legelőször a székelyudvarhelyi kereskedők és iparosok, egyszerre és egyhelyre. Az érdekek közös. Beszéljék meg az ügyet s tegyenek előterjesztést a kamara időszaki bizottságához és egyidejűleg az illetékes miniszterhez. Ismertessék meg a helyzetet és kérjék az igazságnak és jogosságának megfelelő képviselétet. Támogatásra kérjék fel a vármegyei képviselőket és szenátorokat.

Arról is gondoskodni kell, hogy a 60%, ami az általam javasolt 60 kamarai tanácsos tagból a kiskereskedőket és kisiparosokat megilleti, hogy osztassék meg ezek között. Szám szerint ez 36-ot tenne ki, de hogy a nagyüzemekre megállapított létszám (25) csonkítatlanul megmaradjon, a kisüzemek képviselétét tegyük 35-re. Ebből viszont 23 legyen a kiskereskedők és 12 a kisiparosoké. Végül ezekből Marosvásárhelynek, mint központnak jusson 7 kereskedő és 4 iparos kam. tanácsos: a 16 kereskedő és 8 iparosból jusson a négy vármegyére 4—4, illetve 2—2 kamarai tanácsos.

Ha nem is pontosan az adózás arányszámait szerint történnék ez a megállapítás, mégis megfelelne az igazságnak és a méltányosságnak és minden törvényhatóság illendő képviseléhez juthatna.

Nem lehet tétlenül elnézni, hogy az a helyzet álljon elő, ami a felosztlatott kamaránál volt, hogy 40 választott kamarai tanácsos közül 23 marosvásárhelyi lakos volt, 11 marosmegyei. Csikmegyéből volt 2 tanácsos, Három-

Vegyés. Egy angol hajóskapitány azzal a tervvel foglalkozik, hogy tengeralattjáró hajóval közelítse meg a sarki vidékeket. Ezt az elhatározást azok a nehézségek érlelték meg benne, melyek a felszínen járó hajókat a jégbe való befagyás által fenyegetik. Hasonló veszedelmet a buvár hajóval könnyen ki lehet kerülni, mert ez a jég alá bukhatik és a tenger mélyében juthat ki a nyílt tengerre. — A magyarországi vasutak minden kocsiosztálya rádióval van ellátva, úgy hogy az utasok utközben is hallgathatják az istentiszteleteket, hangversenyeket, oktató előadásokat, vagy a színházak előadásait. — Az amerikai köztársaság elnöke, Hoover, gyuladást kapott a jobb kezén és pedig annak következtében, hogy egyetlen nap 1757-szer fogott kezét látogatóival. — Glock Tivadart, a budapesti Ludovika Akadémia (katonai nevelőintézet) tanárát China fővárosába, Pekingbe hívták meg egyetemi tanárnak. A meghívást elfogadta. — Rothermer lord a közel jövőben látogatást tesz Budapesten és Magyarország több más városában. — Rockefeller, az amerikai dollárkirály, az utolsó 25 év alatt 550 millió dollárt (hét és fél milliárd leu) adományozott jótékony célokra a világ különböző országainak. Különösen a közegészségügyi viszonyok javítását szolgálják ezen adományok s például a magyarországi Országos Közegészségügyi Intézet is a Rockefeller békességének köszönheti létezését. — Eger várában most ásatásokat végeznek, aminek célja Imre király sírjának feltalálása. — Amerikában olyan táblaüveget találtak fel, melyen át a szemlélő keresztül lát s megfigyelheti, ami az ily üveggel ellátott helyen kívül történik, ő maga azonban láthatatlan marad, mert az üvegen át a belső térbe nem lehet látni.

x **Keresek két szobás, konyhás lakást** gazdasági épülettel, május vagy június 1-ére bérbe. Soó Dénes Király-utca 5 szám.

Nyílttér.

E rovat közleményeért a szerkesztő nem vállal felelősséget.

Nyilatkozat.

Alattirt Atia községi lakosok a meghatározottabban tiltakozunk azon vádak ellen, melyek közbeccsülésben álló jegyzőnk a »Hargita« című lap 1929 február 28-án kelt 9-ik számában »Tisztító munka« című és ugyancsak a »Hargita« 1929 április 4-én kelt 14-ik számában »Panaszok egy jegyző ellen« című cikkeiben érték.

Hegy Gergely jegyzőnk iránt érzett őszinte negyabecsülésünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ő három évi itt működése alatt hivatalos, társadalmi és magánéletében tanusított magatartásával az egész község legteljesebb bizalmát és ragaszkodó szeretetét érdemelte ki, miért is ezen érzelmeinknek jelen aláírásunkkal is készséges örömmel adunk kifejezést s amennyiben cikkeik értelmi szerzője községünkbeli lenne, megvető megbotránkozással fordulunk el tőle, mint olyantól, ki községünk jó idő óta fennálló nyugodt néphangulatát kívánta felkavarni.

Kelt Atia, 1929 április hó 7-én. (239 aláírás, mely a nyilatkozat eredetijén a kiadóhivatalban megtekinthető.)

Figyelmeztetés.

Feleink szives figyelmét felhívni kívánjuk arra, hogy Rusznák Adolf nevű ügynökünk intézetünk kötelékéből elbocsátott s így nevezett intézetünk nevében semmiféle ténykedésre nincs jogosítva és érette felelősséget nem vállalunk.

Minerva Biztosító R. T. brassói vezérigazgatója.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu-Székelyudvarhely.

A Szejke-fürdőre fürdőcsinaláshoz és fűtéshez ügyes és értelmes házaspárt azonnal telvesz a tulajdonos. Szejkén széna és sarju eladó.

A szerkesztő üzenetei.

Dr. E. R. Bpest. Az előfizetési díjat köszönettel vettük. H. azonban tévedett, mert a portoköltség, abban nem foglaltatik benne. Légy szives e célra még 84 leut kiadóhivatalunknak alkalmilag elküldeni. A lap meg. — **S. D.** A tényállást alapo-an kell megvizsgálnunk, addig is szives türelmét kérjük. Multi-ori információkat oly-n komoly helyről kaptuk, hogy nem volt okunk hitelességében kételkedni. Azonban most már — az ügy fontos közérdekű volta miatt — két különböző értelmű ténymegállapítás szembeállításával nem elégedhetünk meg. — **Sculptor.** Cikkét, mely esetleg eszméket tisztázó hozzájárulások kiinduló pontja lehet, néhány megjegyzésünkkel, most reméltük közölni. Sajnos, technikai kényszerűségek megakadályozták, de érdekessége különben sincs időhöz kötve. Kérjük szives türelmét!

Corpul Portareilor Tribunalului din Odorheiu.

No. 3407—1928.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 1513—929/2 și Nr. G. 5506—928 a Judecătorei de ocol din Odorheiu în favorul reclamantei soția lui Nagy Elemér repr. prin avocatul Dr. Jodál pentru încasarea creanței de 40000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație la 26 Aprilie 1929 ora 10 la fața locului în comuna Bădești unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară ca-ujă, plus, sindrile, fân etc. în valoare de 40900 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 40000 Lei capital, dobânzile cu 8% socotind din 6 Nov. 1926 iar speșele până acum stabilite de 5640 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1881 §. 192.

Odorheiu, la 5 Aprilie 1929.

Dubb portărel.

Concurs de licitație.

Intreașă proviziunea de fân și otavă proprietatea Spitalului județan Odorheiu se va vinde prin licitație publică în ziua de 27 Aprilie 1929 la orele 12 la amiază aceleia care va oferi cel mai mare preț în fața locului pe lângă plata în numerar.

Direcțiunea Spitalului.

Arverési hirdetmény.

Az Odorheiu-i vármegyei közkör ház tulajdonát képező összes széna és sarju f. évi április hó 27-én déli 12 órakor a helyszínen tartandó nyilvános szóbeli árverésen a legtöbbet ígérőnek azonnali készfizetés mellett eladatik.

Odorheiu, 1929 április 11

Kórház igazgatósága.

Prefec urala Județului Odorheiu.

No. 3738—1929.

Anunț de licitație.

Se aduce la cunoștință generală că în ziua de 4 Mai a. c. se va ține de către această Prefecură licitație publică pentru furnizarea a 80—100 stărujeni de lemne de foc de fag necesare încă zirii localurilor Prefecturii pe sezonul iernei 1929—1930.

Doritorii de a lua parte la această licitație sunt rugați a și înainta ofertele timbrate închise și sigilate în regulă cel mai târziu până la ora 11 a zilei susmenționate anexând la ofertă garanția de 10% la prețul total al furniturii. Garanția poate fi depușă în bani, sau în efecte publice ale Statului sau garantate de Stat ori în rețete de consemnare.

Licitația va avea loc conform dispozițiilor art. 72—83 din legea asupra contabilității publice, rezultatul ei va fi însă supus în prealabil deii berării delegației permanente județene spre a deveni executoriu.

În ofertele se vor arăta măsurile, calitatea și prețul unitar pe stărujen al lemnelor de furnizat.

Condițiunile de furnizare precum și orice alte informațiuni se pot primi la serviciul financiar al Prefecturii (Nr. 43) între orele de serviu. Odorheiu, la 3 Aprilie 1929.

p. Prefec: Șeful serv. fin: Dr. Cionca. T. Szűcs.

Szives tudomására hozom a mélyen tisztelt hölgyközönségnek, hogy ODORHEIUN Str. Horia (Kornis utca) 14 szám alatt

női-szabászati műtermet

nyitottam Készíték estélyi, alkalmi, utcai ruhákat, kosztümöt, kabátot divatlap után és a berlini szabászati akadémia utmutatásai szerint.

Négy középosztályt végzett leánytanulónak felveszek.

Lengyelne Szilágyi Klára.

Mindennemű plombázott vetőmag állandóan kapható: Sámson Lajos

liszt- és terményüzletében.

Corpul Portareilor Tribunalului Odorheiu.

Nr. 927—1929.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 6477—1928 și No. G. 927—1929 a judecătorei din Odorheiu în favorul reclamantei soția lui Fröblich Otto repr. prin avocatul Dr. Viola Sándor pentru încasarea creanței de 3000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 3 Maiu 1929 ora 12 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară o mașină de radio în valoare de 5000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 3000 Lei capital, dobânzile cu 10% socotind din 15 Iulie 1928 iar speșele până acum stabilite de 1135 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1881, §. 192.

Odorheiu, la 10 Aprilie 1929.

Bălăsescu portărel.

Uj cukrászda.

A n. é. közönség szives tudomására hozom, hogy a Bul. Reg Ferdinand (v. Kosuth-utca) 2. sz. alatt a FLORIAN-féle házban minden igényt kielégítő, modern

cukrászdát nyitottam.

Állandóan friss és izletes sütemények, pontos és tiszta, lelkiismeretes kiszolgálás.

Megrendeléseket házhoz szállítok és a legpontosabban teljesítek.

Zilmann Vilmos

cukrász.

Corpul Portareilor Tribunalului Odorheiu.

No. 259—1929.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 16260—926 și Nr. G. II 7048—927 a Judecătorei din Odorheiu în favorul reclamantei firma Industria S. A. repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 10811 Lei și accesorii se fixează termen de licitație la 29 Aprilie 1929 orele 10 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mobile de casă în valoare de 256800 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 10811 Lei capital, dobânzile cu 15% socotind din 15 Oct. 1927 iar speșele până acum stabilite de 2090 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1881, §. 192.

Odorheiu, la 5 Aprilie 1929.

Dubb portărel.

Serviciul de Poduri și Șosele al Județului Odorheiu.

No. 638 din 11 Aprilie 1929.

Publicațiune de licitație.

În conformitate cu hotărârea Delegației Permanente No. 3080—1929, se publică licitație cu ofertă închisă pentru procurarea uneltelor necesare cantonierilor de pe șoselele Județene în valoare de lei 28580.

Licitația va avea loc în ziua de 3 Mai ora 11 a. m. în localul Serviciului Technic al Județului, camera No. 3.

Ofertanții vor înainta Serviciului Technic până la ora 12 a zilei pxate ofertele întocmite conform prevederilor Art 72—85 din Legea Contabilității publice și a condițiilor de mai jos.

1. Deasupra adresei pe plicul închis și sigilat al ofertei se va scrie: »Ofertă pentru furnizarea uneltelor necesare cantonierilor de pe șos. județene«.

2. Ofertele întârziate, telegrafice, cât și ofertele, cari vor cuprinde alte condiții nu se vor lua în considerare.

3. În ofertă se va arăta rabatul în % asupra prețurilor din doviz, iar nu suma globală.

4. Garanția provizorie este 4% asupra prețurilor oferite. Livrate de depunere nu se primesc drept garanție.

5. Devizul și Costul de sarcini se pot vedea zilnic între orele 9—12 la Serviciul Technic al Județului.

6. Ofertele vor fi valabile 30 zile de la data licitației.

7. Ofertanții rămâne obligat în dată după prezentarea ofertei car serviciul numai după aprobarea Prefec-turii.

Șeful Serviciului Inginer: R. Filimon.

Értesitem

a nagyérdemű közönséget, hogy a Bul. Regele Ferdinand 9 szám alatti (Turul cipő-üzlet mellett)

ÜVEG- ÉS PORCELLÁN-ÜZLETEMET ÉS DOHÁNYTÖZSDÉMET

a Márk-Testvérek-féle „Csillag” jelű üzlethelyiségbe helyeztem át, ahol egy Wertheim-szekrény is eladó. — A vásárló közönség további becses pártfogását kérem.

DÉZSY ENDRÉ kereskedő.

Időjárás. A meteorológiai intézet időjárás-jelelése a ma délután 1 órakor leadott rádiójelelése szerint: Enyhe és részben felhős idő várható, itt-ott esővel. Budapesten ma délelőtt a hőmérséklet +16 fok Celsius volt.

Esküvő kedves híre kaptuk Kecskemétről, ahol Horváth Gedeon dr. közjegyzőhelyettes f. hó 11-ikén kötött házasságot Tassy Ilonával, Tassy József dr. városi tiszti főorvos leányával. A környekben közüszteletben élt Horváth-család örömnépén városunkból is sokan vettek részt — gondolatban, meleg jókívánásaikkal!

Városi közgyűlés volt f. hó 8-ikán délután Gönczy dr. polgármester elnöklése alatt. Az ő részletes beszámolóját helyesléssel vette a tanács tudomásul. Tárgyalás alá került annak a 6 rendőrnek a fizetési ügye, amelyet a miniszter ismételtén megszüretett, legutóbb is azt követelve, hogy — az állami költségvetés könnyítése céljából — a város vegye át a maga terhére ennek a 6 rendőrnek a fizetését. Jodál Gábor dr., majd Pál István szólaltak fel, titakozva ennek a várost terhelő — törvényes alap nélküli — követelesnek teljesítése ellen. A tanács úgy is határozott, hogy a terhet nem vállalja. A kaszárnya utáni hátrálékos bérösszegét, minthogy a megegyezés nem sikerült, a város a pert megindítja. A költségvetést első olvasásban elfogadták, a multkor jelzett keretek közt. Pál István felszólalása, majd Jodál dr. konkrét indítványa alapján elhatározták az iskola fenntartó egyházak ilyen célból való 40—40.000 leus segélyezését, s külön 5—5000 leu segélyt szavaztak meg az összes egyházak részére is. Elhatározták még a városnak juttatott 1000 holdas erdő faanyagának az erdészeti hivatal kijelölése és engedélye szerinti részben való értékesítését is.

A helybeli törvényszékhez Kovács Dánielt aljegyzővé (subrefierre) nevezte ki az igazságügyminiszter.

Székely irodalmi estély lesz április 20-ikán, szombaton este 8 órai kezdettel Székelykeresztúron a Walter-féle színházteremben az ismert és irodalmi estélyeken is sokfelé nagysikerrel szerepelt erdélyi írók egy részének részvételével. Szentimrei Jenő, Tamási Áron, Balázs Ferenc és Tompa László írók, továbbá zongoraszóval: Szentmártoni Kálmáné lesznek az estély szereplői.

A vasuti átjáró hidja a szombat-falvi városrészben annyira rozoga, hogy azon kivált fogattal járni veszélyes. Ugy tudjuk, a városi tanács már több ízben irt át a vasutnak, akinek kötelessége a hid fenntartásáról való gondoskodás, de sajnos, eredménytelenül. Jó volna talán a hid megcsinálása érdekében újabb lépéseket tenni.

Halálozás. Miklós Géza, 18 éves korában, hosszas szenvedés után, f. hó 9-én elhunyt városunkban. Az életnek szép reményekkel indult, de korán sirba szállt ifjuembert nagyszámu családtagjain és rokonságán kívül, városunk közönségének általános részvétele mellett temették.

Orbán Balázs-émlékünnepélyek. Nem régen adtunk hírt, hogy Orbán Balázs száz éves születési évfordulója alkalmával mindenütt megindult az emlékülennepélyek rendezése. A nagyobb székellyföldi helységek, mindjárt a születési napot használták fel az ünnepélyek megrendezésére. Ez az egész év centennáriumi éveknek van ugyan kijelentve, de lehetleg mégis igyekezzünk olyan napokat felhasználni a megemlékezésre, melyek mindenképp szoros összefüggésben vannak Orbán Balázs életével. Egy ilyen nap közeledik most is: **19-ike, halála évfordulója**, majd utána június 19-ike, a harmadik eltemetésének a napja. Hisszük, hogy nem lesz olyan községe az ő leírásában szereplő helyeknek, melyeken fel ne elevenitenék a nagy székely emléket. Ezt most annál is inkább könnyen megtehetik, mert a székelykeresztúri Kaszinó kiadásában megjelent Emlékfüzet teljes anyagot nyújt ahhoz. E megmozdulásokat mindenesetre figyelemmel kísérjük.

Az Oltáregylet mult vasárnapi gyűlésén Boros Fortunát dr. tartott mély figyelemmel hallgatott történelmi előadást és Faragó Ferenc dr. folytatta a szívek mélyére ható elmélkedését a mise részéről.

Meghívás. A román. kath. egyházközségi közgyűlést f. hó 14-re (vasárnap) misetánra a főgimnázium tornacsarnokába az Ur nevében összehívom. — Tárgy: Jelentés az egyházközség vagyoni állapotáról és a közjárulékok állapotáról. — Az egyházközség fontos ügyeiről levén szó, nagyon kérem a hivatkozottakat, hogy minél többen jelenjenek meg. Egyben figyelemztetem mindenkit, hogy ez a közgyűlés a szervezeti szabályzat 10. §-a szerint határozni fog. Odorheiu—Székelyudvarhely, 1929 április 7. Pál István pleb.

A prefect ellen is. Újabb értesülésünk szerint Balint Simon dr. prefect ellen is aláírási iverket köröznek a sóvidéki falvakban, melyekben az foglaltatik, hogy az aláírók a prefect elmozdítását követelik. Ez a merész eljárás a Solomon megbuktatására indított tervvel hozható kapcsolatba. Kötelességünk figyelmeztetni magyar testvéreinket, hogy tartózkodjanak az iver aláírásától, mert az könnyen lesz hatóság elleni bűncselekménynek minősíthető s ha majd baj lesz a dologból, nem akad annak gazdája, aki a félrevezetett nép helyett a maga bőrét vigye a bíróság elé. Egyébként, mint értesülünk, az ügyesség megindította a nyomozást az értelmi szerzők ellen.

A Székelyudvarhelyi román. kath. egyháztanács felkéri mindazon adózó hivatkozottakat, akik az Attila, Árpád, Eötvös-, Kornis-, Tibád-, Tó- és Várutczában laknak és egyházi adófizető kötelezettségüknek eleget nem tettek, hogy adójukat saját érdekükben haladéktalanul fizessék be Soha Aladár papírüzletében.

A főgimnázium műsoros estélyét május 4-én tartja meg a Bukarest-szálló színházteremben gazdag és változatos műsorral. A műsoron olyan országosan ismert egyéniségek fognak szerepelni, mint Inczedy Joksman Odön dr., az Országos Dalos Szövetség elnöke és Paál Árpád dr., a jeles tollu publicista. Kivülük érdekes számmal fognak szerepelni a leány-club tagjai, akik R. Berde Mária-nak egy rendkívül mulatságos, több más helyen már nagy sikerrel előadott egyfelvonásos vígjátékát fogják bemutatni. Készülünk mindnyájan a ritka eseményszámba menő estélyre.

Felmentő bírósági ítélet egy megvádolt jegyző ügyében. A Hargita rensseres támadásainak egyik célpontjává volt kiszemelve Hegyi Gergely atyhai jegyző is, akit ez a lap néhány héttel ezelőtt, egyéb általánosságok közt, azzal a határozott váddal is illetett, hogy egy állampolgársági ügyben szükséges községi bizonyítványt hamisan állított ki. Ez ügy okirathamisítás miatt a jegyző ellen beadott feljelentés folytán bíróság is került, a helybeli törvényszék f. hó 8-ikán tárgyalta le. A kihallgatott tanúk sorában a legfeljebb a Bíró Dénes tanuskodása volt. A megvádolt jegyző ugyanis arra hivatkozott, hogy ő a bizonyítványt nevezettnek, mint akkori parajdi primpretornak a határozott utasítására állította ki, míg ezzel szemben Bíró Dénes azt állította, hogy utasítása csak feltételeken szólt, mert a rendelkező írás legaljára azt is odairta volt, hogy a bizonyítványt csak abban az esetben kell kiadni, ha ennek törvényes akadálya nincs. Viszont ezzel szemben, a két más, erre nézve kihallgatott tanu úgy vallott, hogy ők nem látták a kérdéses rendeletet ezt a feltételességi záradékot. Végül is a törvényszék Hegyi Gergely jegyzőt az okirathamisítás vádjá alól ítéletileg felmentette. — Ugyancsak a Hargitanak vele szemben való másik vádjá az volt, hogy Hegyi községében erőszakoskodik, s ott akkora ellenszenv tárgya, hogy alig várják távozását. Ezzel szemben cáfolatúl Hegyi a nyilttérí rovatunkban közölt nyilatkozattal óhajt felelni, amelyet a község plebánosával az élén 239 atyhai lakos irt alá, s mely okmány az eredeti aláírásokkal kiadóhivatalunkban az érdeklődők által megtekinthető.

A helybeli kath. Legényegylet szindarabra készül. A Legényegylet vigalmi bizottsága legutóbb tartott gyűlésén elhatározta, hogy június 1-én előadja a Szegény leányt nem lehet elvenni c. három felvonásos vígjátékot. A darabot Zagon István írta, s a Legényegylet vigalmi bizottsága mindent elkövet, hogy a Muzsikus Ferkóhoz hasonló szép és feledhetetlen estét szerezzen városunk közönségének.

Ref. egyházi estély a szombat-falvi népházban. A Ref. Egyházi dalkör, mint már jelezve volt, f. hó 14-én, vasárnap d. u. 5 órai kezdettel a szombat-falvi népházban nagyobb szabásu egyházi estélyt tart, amelynek műsora a következő: 1. Gyülekezeti ének. 2. Bibliaolvasást tart Nagy Sándor s. lelkész. 3. Énekel a dalkör. 4. Szaval Kristóf József. 5. Énekszóló, előadja Benkő Józsefné, harmóniumon kíséri Benkő József kar-nagy. 6. Felolvasás, tartja Vajda Ferenc lelkész. 7. Énekel a dalkör. 8. Vonósnyegyes, előadja Csiky Bandi, Szigethy Béla, Frölich Ottó és Beldovics Emil. 9. Szaval Kinda Margit. 10. Énekel a dalkör. 11. Záróbeszédet mond Szigethy Dénes dalköri elnök. 12. Gyülekezeti ének. Erre az estélyre az érdeklődő közönséget szeretettel meghívja a dalkör vezetősége. Belépti díj nincs. Önkéntes adományokat köszönettel fogad a rendezőség, a pénzt felerészben a népház javára fordítják.

Nyilvános köszönet és nyugtázás. A Polgári Önképzőegylet temetkezési segélyalapja az elhunyt feleségem után járó temetkezési járulékból 9000 leut fizetett ki, melynek felvételét nyilvánosan is elismerve, egyuttal ezuton is köszönetet mondok az egyesület vezetőségének a pontos és gyors kifizetésért. Nagy Károly.

Meghívó. Az Udvarhelyvármegyei Gazdasági Egyesületnek folyó 1929. évi április hó 16-án (kedden) délelőtt 11 órakor Székelyudvarhelyen a Kőkereszt-tér, Rösler-ház emeletén tartandó rendkívüli közgyűlésére van szerencsénk a t. tag urakat tisztelettel meghívni, kérve, hogy okvetlenül és pontosan megjelenni sziveskedjenek. Tárgyak: 1. Elnöki megnyitó. 2. Folyó ügyek. 3. Esetleges indítványok, amelyek a közgyűlés előtt két nappal az elnökséghez beadattak. — A közgyűlés előtt egy órával igazgató-választmányi ülés tartatik, melyre a tagok pontos megjelenése kéretik. Odorheiu—Székelyudvarhely, 1929 április 9. Szabady Tivadar alelnök, Varró Elek titkár.

A gimnáziumi III. osztályt az 1926, 1927, 1928 években végzett tanulók a román nyelvből, Románia történelméből, földrajzából és alkotmánytanából f. évi május 21—25 napjain szobeli vizsgát tehetnek. Siker esetén abszolváló bizonyítványt kapnak. Jelentkezni május 15-ig lehet.

Furcsa bűnügyben nyomoz a bíróság legújabbán. A nyomozásnak két oroszhegyi ember: Vass P. Gáspár és Pál B. Dénes az ültei csendőrségben tett panasza szolgált alapjául. Nevezettek elpanaszolták, hogy az előbbiek 1928 dec. 16-án éjjel, az utóbbinak egy napon július 22—28-ika között ismeretlen tettes a lakásába hatolt, még pedig álkulcsal, kihasználva azt az alkalmat, mikor egyik családból sem tartózkodott a községben senki. A betörő mind a két helyről élelmiszereket és ruhaneműeket vitt el. A második eset után történt, hogy a két károsult egymás közt beszélgetve, kifejezte gyanúját a tettes személyére nézve is, még pedig annyira nem titkolózva, hogy arról a községben akárki tudomást szerezhetett. Azt is beszélgették a kárvallottak, hogy egy kalugyerhez folyamodnak, akit imádkoztatni fognak azért, hogy a tettes elpusztuljon. Ugy latszik, hogy ez a meglehetősen nyíltsággal tárgyalt szándék eljutott a tettes fülébe is, mert karácsony első napjára virradó éjjel valaki az egyik károsultnak az ablakába, a másiknak az udvarára egyegy névtelen levelet csempészett, megfenyegetve a két embert épületei felgyújtásával és halállal, ha kalugyerhez mernek folyamodni. Erre már Vass P. Gáspár és Pál B. Dénes a csendőrséghez tettes jelentést, megnevezve azt a községbeli embert is, akire gyanakosznak. Ennél a csendőrök házkutatást tartottak, azonban anélkül, hogy valamit a lopott dolgokból megtaláltak volna. A nyomozást most már a vizsgálóbíró folytatja tovább, kinek kezében fontos bűnjel az a két levél, amelyben az ismeretlen tettes a károsultakat ráimádkoztatási tervük miatt megfenyegette.

A Felölt Leányok Mária-kongregációja a szokásos »Anyák napját« az idén is megtartja május hó 12-én ünnepségek keretében. A rendezők az ünnepély előkészítésén fáradoznak.

A román. kath. Leányclub folyó hó 21-én, vasárnap este 8 órakor tartja meg a már jelzett estélyét a főgimnázium tornatermeiben. Műsor a következő: 1. Magyar dalokat énekel: Bodrogi Balázs. 2. Szaval: Nagy Pálma. 3. Hegedű-szóló, játsza: Debreczeny Károly. 4. Beszéd, tartja: Faragó Ferenc dr. 5. Ének-szóló: Kovács Erzsébet, zongorán kíséri Ferenczy Annuska. 6. Schubert Forellen-quintett: Szabó Ilus, dr. Peltzer V., dr. Filó F., Debreczeny K., Ungvári J. — Belépti díjtetszés szerint. Műsor után szebbnél szebb kézimunkák lesznek tombolán kisorsolva.

Meghívás. A tudóvész lektüzdésére alakult egyesület ezuton kéri tagjait, valamint az egyesület működése iránt érdeklődő közönséget, hogy a prefectura kistermében, április 28-án d. e. 10 órakor megtartandó közgyűlésen megjelenni sziveskedjék. Határozatképtelenség esetében a közgyűlést május 5-én d. e. 10 órakor fogják megtartani.

Női kart alakított a helybeli ref. egyházi dalkör. A ref. egyházi dalkör e hó 7-én rendkívüli közgyűlést tartott, amelynek egyetlen tárgya a női kar megalakítása volt. Szigethy Dénes elnöki megnyitója után Rájk József titkár ismertette a megjelentekkel az alakulás célját és a dalkör ügyvezetési szabályzatát s felkérte a közgyűlést, a női kar megalakításának a kimondására. A közgyűlés a megalakulást kimondva, a női kar részéről a következő társítviselőket választotta meg. Társelnök: dr. Lukácsfy Elekné, tagfelvevő b. tagok: Szabó Magda, Kassay Pösty, kottatáros: Csucsai Rózsika. Választmányi tagok: dr. Pál Gyuláné, Rátz Vilmosné, Keszler Albertné, Benkő Józsefné, Imreh Nelli, Incze Ilonka, Felméry Juci, Méty Margit. A megválasztottakat és az új női kart Vajda Ferenc t. b. elnök szép szavakkal üdvözölte, Istenáldást kérve a további munkára. Az ünnepélyes közgyűlés a jelge eléneklésével lelkes hangulatban fejeződött be.

Köszönetnyilvánítás. Mindazon jó barátoknak és ismerősöknek, akik szeretett jó feleségem, illetve édesanyám elhunytá alkalmával mély fájdalomunkat részvételükkel enyhíteni igyekeztek, ezuttal mond köszönetet: Nagy Károly és családja.

x Boltospályázat. Az agyagfalvi fogyasztási szövetkezet bolt- és korcsma-kezelőt keres június hó végén való belépésre. Javaldalma: 150 leu havi fizetés, 2 szoba, nyárikonyhából álló lakás kerttelmennyel, 3¹/₂% forgalmi jutalék, monopól után 1%, 110 liter petroleum, 120 skatulya gyufa, üzlethelyiségek fűtésére 1 hosszú öl bükkfa. Pályázatok a szövetkezet igazgatósági elnökéhez küldendők május hó 10-ig. *Övadás 30,000 leu készpénz.* Forgalom 700,000 leu volt, ami azonban még fokozható. Lutița—Agyagfalva, p. u. Mugeni—Bögöz, Jud. Odorheiu.

x Legszebb, legolcsóbb átmeneti és szalmakalapak kaphatók: Dr. Lányi Imréné Odorheiu Bul. Reg. Ferdinand 29. Háttul az udvaron.

Nyilvános köszönet. Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, kik felejtethetetlen édesanyánk: Özv. Pattantyus Józsefné temetésén megjelentek és nagy veszteségünk fölötti bánatunkban részvényt nyilatkozataikkal felkerestek. *Pattantyus-család.*

x Minden elfogadható áron sürgősen eladó a szombat-falvi Gálffy-féle két holdas kertés, épületes bennvaló dr. Kassay ügyvédnél.

x Bethlenfalva község határában eladó két hold erdő (csere és bükk.) Értekezni lehet Soó Dénesnél Királyutca 5 szám.

Piaci árak. A buza: 125—130, rozs: 105—110, árpa: 100—105, zab: 60—65, tengeri: 105—108, burgonya: 24—26 leu vékánként. — Az Udvarhelyvármegyei Gazdasági Egyesület gondoskodása folytán Dézsy Endre helyi kereskedőnél a »Monori« vete-mény- és virágmagvak csomagoként 5 leuért beszerezhetők. V—ó.

Tiz kaptár méh eladó Pál Albert tanitónál, Zetea-Zetelaka.

Vegyes. Egy angol hajóskapitány azzal a tervvel foglalkozik, hogy tengeralattjáró hajóval közelítse meg a sarki vidékeket. Ezt az elhatározást azok a nehézségek érlelték meg benne, melyek a felszínen járó hajókat a jégbe való befagyás által fenyegetik. Hasonló veszedelmet a buvár hajóval könnyen ki lehet kerülni, mert ez a jég alá bukhatik és a tenger mélyében juthat ki a nyílt tengerre. — A magyarországi vasutak minden kocsiosztálya rádióval van ellátva, úgy hogy az utasok utközben is hallgathatják az írtások teleteket, hangversenyeket, oktató előadásokat, vagy a színházak előadásait. — Az amerikai köztársaság elnöke, Hoover, gyuladást kapott a jobb kezén és pedig annak következtében, hogy egyetlen nap 1757 szer fogott kezét látogatóival. — Glock Tivadart, a budapesti Ludovika Akadémia (katonai nevelőintézet) tanárát China fővárosába, Pekingbe hívták meg egyetemi tanárnak. A meghívást elfogadta. — Rothermer lord a közel jövőben látogatást tesz Budapesten és Magyarország több más városában. — Rockefeller, az amerikai dollárkirály, az utolsó 25 év alatt 550 millió dollárt (hét és fél milliárd leu) adományozott jótékony célokra a világ különböző országainak. Különösen a közegészségügyi viszonyok javítását szolgálják ezen adományok s például a magyarországi Országos Közegészségügyi Intézet is a Rockefeller bőkezűségének köszönheti létezését. — Eger várában most ásatásokat végeznek, aminek célja Imre király sírjának feltalálása. — Amerikában olyan táblaüvegét találtak fel, melyen át a szemlélő keresztül lát s megfigyelheti, ami az ily üveggel ellátott helyen kívül történik, ő maga azonban láthatatlan marad, mert az üvegen át a belső térbe nem lehet látni.

x **Keresek két szobás, konyhás lakást** gazdasági épülettel, május vagy június 1-ére bérbé. Soó Dénes Király-utca 5 szám.

Nyilttér.

E rovat közleményeért a szerkesztő nem vállal felelősséget.

Nyilatkozat.

Alattirt Atia községi lakosok a meghatározottabban tiltakozunk azon vádak ellen, melyek közbecsülésben álló jegyzőnknek a »Hargita« című lap 1929 február 28-án kelt 9-ik számában »Tisztító munka« című és ugyancsak a »Hargita« 1929 április 4-én kelt 14-ik számában »Panaszok egy jegyző ellen« című cikkeiben érték.

Hegyi Gergely jegyzőnk iránt érzett őszinte negyrebecsülésünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ő három évi itt működése alatt hivatalos, társadalmi és magánéletében tanusított magatartásával az egész község legteljesebb bizalmát és ragaszkodó szeretetét érdemelte ki, miért is ezen érzelmeinknek jelen aláírásunkkal is készsége örömmel adunk kifejezést s amennyiben cikkek értelmi szerzője községünkben lenne, megvető megbotrányozással fordulunk el tőle, mint olyantól, ki községünk jó idő óta fennálló nyugodt néphangulatát kívánta felkavarni.

Kelt Atia, 1929 április hó 7-én. (239 aláírás, mely a nyilatkozat eredeti-jén a kiadóhivatalban megtekinthető.)

Figyelmeztetés.

Feleink szives figyelmét felhívni kívánjuk arra, hogy Rusznák Adolf nevű ügynökünk intézetünk kötelékéből elbocsátatott s így nevezett intézetünk nevében semmiféle ténykedésre nincs jogosítva és érette felelősséget nem vállalunk.

Minerva Biztosító R. T. brassói vezérigazgatója.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu-Székelvudvarhely.

A Szejke-fürdőre fürdőcsináláshoz és fűtéshez ügyes és értelmes házaspárt azonnal felvesz a tulajdonos. Szejkén széna és sarju eladó.

A szerkesztő üzenetei.

Dr. E. R. Bpest. Az előfizetési díjat köszönettel vettük. H. azonban tévedett, mert a portoköltség, abban nem foglaltatik benne. Légy szives e célra még 84 leut kiadóhivatalunknak alkalmilag elküldeni. A lap meg. — **S. D.** A tényállást alaposan kell megvizsgálnunk, addig is szives türelmét kérjük. Multi-ori információkat oly-n komoly helyről kaptuk, hogy nem voltokunk hitelességében kételkedni. Azonban most már — az ügy fontos közérdekű volta miatt — két különböző értelmű ténymegállapítás szembeállításával nem elégedhetünk meg. — **Sculptor.** Cikkét, mely esetleg eszméket tisztázó hozzájárulások kiinduló pontja lehet, néhány megjegyzésünkkel, most reméltük közölhetni. Sajnos, technikai kényszerűségek megakadályozták, de érdekessége különben sincs időhöz kötve. Kérjük szives türelmét!

Corpul Portareilor Tribunalului din Odorheiu.
No. 3407—1928.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 1513—929/2 și Nr. G. 5506—928 a Judecătorei de ocol din Odorheiu în favorul reclamantei soția lui Nagy Elemér repr. prin avocatul Dr. Jodál pentru încasarea creanței de 40000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație la 26 Aprilie 1929 ora 10 la fața locului în comuna Bădești unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară ca-ută, plug, sîndrie, fân etc. în valoare de 40900 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 40000 Lei capital, dobânzile cu 8% socotind din 6 Nov. 1926 iar speșele până acum stabilite de 5640 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1881 §. 192.

Odorheiu, la 5 Aprilie 1929.

Dubb portărel.

Concurs de licitație.

Intreașă proviziunea de fân și otavă proprietatea Spitalului județan Odorheiu se va vinde prin licitație publică în ziua de 27 Aprilie 1929 la orele 12 la amiază aceia care va oferi cel mai mare preț la fața locului pe lângă plata în numerar.

Direcțiunea Spitalului.

Arverési hirdetmény.

Az Odorheiu-i vármegyei közkór ház tulajdoát képező összes széna és sarju f. évi április hó 27-én déli 12 órakor a helyszínen tartandó nyilvános szóbeli árverésen a legtöbbet ígérőnek azonnali kész fizetés mellett eladatik.

Odorheiu, 1929 április 11

Kórház igazgatósága.

Prefec ural Jucetului Odorheiu.

No. 3738—1929.

Anunț de licitație.

Se aduce la cunoștință generală că în ziua de 4 Mai a. c. se va ținea de către această Prefectură licitație publică pentru furnizarea a 80—100 stărujeni de lemne de foc de fag necesare încă zirii localurilor Prefecturii pe sezonul iernei 1929—1930.

Doritorii de a lua parte la această licitație sunt rugați a și înainta ofertele timbrate închise și sigilate în regulă cel mai târziu până la ora 11 a zilei susmenționate anexând la ofertă garanția de 10% la prețul total al furniturii. Garanția poate fi depușă în bani, sau în efecte publice ale Statului sau garantate de Stat ori în rețipise de consemnare.

Licitația va avea loc conform dispozițiilor art. 72—83 din legea asupra contabilității publice, rezultatul ei va fi însă supus în prealabil deii bețării delegațiunii permanente județene spre a deveni executoriu.

In oferte se vor arăta măsurile, calitatea și prețul unitar pe stărujen al lemnelor de furnizat.

Condițiunile de furnizare precum și orice alte informațiuni se pot primi la serviciul financiar al Prefecturii (Nr. 43) între orele de serviu.

Odorheiu, la 3 Aprilie 1929.

p. Prefec: Ș. ful serv. fia: Dr. Clonca. T. Szöcs.

Szives tudomására hozom a mélyen tisztelt közönségnek, hogy ODORHEIUN Str. Horia (Kornis utca) 14 szám alatt

női-szabászati műtermet

nyitottam Készíték estélyi, alkalmi, utcai ruhákat, kosztümöt, kabátot divatlap után és a berlini szabászati akadémia utmutatásai szerint.

Négy középosztályt végzett leányt tanulónak felveszek.

Lengyelne Szilágyi Klára.

Mindennemű plombázott vetőmag állandóan kapható: Sámson Lajos

liszt- és terményüzletében.

Corpul Portareilor Tribunalului Odorheiu.

Nr. 927—1929.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 6477—1928 și Nr. G. 927—1929 a judecătorei din Odorheiu în favorul reclamantei soția lui Fröblich Otto repr. prin avocatul Dr. Viola Sándor pentru încasarea creanței de 3000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 3 Maiu 1929 ora 12 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară o mașină de radio în valoare de 5000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 3000 Lei capital, dobânzile cu 10% socotind din 15 Iulie 1928 iar speșele până acum stabilite de 1135 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 10 Aprilie 1929.

Bălăsescu portărel

Uj cukrászda.

A n. é. közönség szives tudomására hozom, hogy a Bul. Reg Ferdinand (v. Kossuth-utca) 2. sz. alatt a FLORIAN-féle házban minden igényt kielégítő, modern

cukrászdát nyitottam.

Állandóan friss és izletes sütemények, pontos és tiszta, lelkiismeretes kiszolgálás.

Megrendeléseket házhoz szállítok és a legpontosabban teljesítek.

Zilmann Vilmos

cukrász.

Corpul Portareilor Tribunalului Odorheiu.

No. 259—1929.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 16260—926 și Nr. G II 7048—927 a Judecătorei din Odorheiu în favorul reclamantei firma Industria S. A. repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 10811 Lei și accesorii se fixează termen de licitație la 29 Aprilie 1929 orele 10 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mobile de casă în valoare de 256800 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 10811 Lei capital, dobânzile cu 15% socotind din 15 Oct. 1927 iar speșele până acum stabilite de 2090 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 5 Aprilie 1929.

Dubb portărel.

Serviciul de Poduri și Șosele al Județului Odorheiu.

No. 638 din 11 Aprilie 1929.

Publicațiune de licitație.

În conformitate cu hotărârea Delegațiunii Permanente No. 3080—1929, se publică licitație cu ofertă închise pentru procurarea uneltelor necesare cantonierilor de pe șoselele Județene în valoare de lei 28580.

Licitația va avea loc în ziua de 3 Mai ora 11 a. m. în localul Serviciului Technic al Județului, camera No. 3.

Ofertanții vor înainta Serviciului Technic până la ora 12 a zilei ofertele întocmite conform prevederilor Art 72—85 din Legea Contabilității publice și a condițiilor de mai jos.

1. Deasupra adresei pe plicul închis și sigilat al ofertei se va scrie: »Ofertă pentru furnizarea uneltelor necesare cantonierilor de pe șos. județene«.

2. Ofertele întârziate, telegrafice, cât și ofertele, cari vor cuprinde alte condiții noi nu se vor lua în considerare.

3. În ofertă se va arăta rabatul în % asupra prețurilor din deviz, iar nu suma globală.

4. Garanția provizorie este 4% asupra prețurilor oferite. Livrate de depunere nu se primesc drept garanție.

5. Devizul și Caetul de sarcini se pot vedea zilnic între orele 9—12 la Serviciul Technic al Județului

6. Ofertele vor fi valabile 30 zile dela data licitației.

7. Ofertantul rămâne obligat în dată după prezentarea ofertei car serviciul numai după aprobarea Prefecturii.

Șeful Serviciului Inginer: R. Filimon.

Értesitem

a nagyérdemű közönséget, hogy a Bul. Regele Ferdinand 9 szám alatti (Turul cipő-üzlet mellett)

ÜVEG- ÉS PORCELLÁN-ÜZLETEMET ÉS DOHÁNYTÖZSDÉMET

a Márk-Testvérek-féle „Csillag” jelű üzlethelyiségbe helyeztem át, ahol egy Wertheim-szekrény is eladó. — A vásárló közönség továbbbi beeres pártfogását kérem.

DÉZSY ENDRE kereskedő.

Óriási választék HIRSCH RUDOLF-nál:

női- és férfi-felöltő és ruhaszövetekben, selymekben, vásznakban és zeffirekben, ugyszintén harisnyákban, keztyűkben és férfikalapokban. — Üzletemet a jelenlegivel szembe, a **tulsó oldalra** ujonnan épült saját házamba helyezem át, **e hó 15-ikén.**

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

Nr. 581—1929.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 3494—1928 și Nr. G. 8636—1928 a Judecătorei din Odorheiu în favorul reclamantului Fritz Carol repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 6063 Lei și accesorii se fixează termen de licitație la 27 Aprilie 1929 ora 9 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară garnitură de pluși, icoane, scaune în valoarea de 11000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 6063 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 1. Nov. 1927 iar speșele până acum stabilite de 1850 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 5 Aprilie 1929.

Dubb portărel.

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

Nr. 148—1929 port.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul grefier prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 794—1927 și Nr. G. 2287—1928 a Judecătorei din Odorheiu în favorul reclamantului Hadnagy Zsigmond repr. prin avocatul Dr. Vass L. pentru încasarea creanței de 9400 Lei și accesorii se fixează termen de licitație la 16 Aprilie 1929 orele 16 la fața locului în Polonța unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară vacă, căruță în valoare de 10000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 9400 Lei capital, dobânzile cu 10% socotind din 31 Ian. 1927 iar speșele până acum stabilite de 2625 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881 §. 192.

Odorheiu, la 5 Aprilie 1929.

Dubb portărel.

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

No. 580—1929.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 9636—1928 și Nr. G. 6486—1928 a Judecătorei din Odorheiu în favorul reclamantei Cassa de Păstrare Civile din Arad repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 16032 Lei și accesorii se fixează termen de licitație la 26 Aprilie 1929 ora 11 la fața locului în Beclean unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mobilă de casă în valoare de 256800 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 16032 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 7 Ian. 1928 iar speșele până acum stabilite de 2961 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrare și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 5 Aprilie 1929.

Dubb portărel.

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

Nr. 523—1929. port.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 6741—1928 și Nr. G. 8733—1928 a Judecătorei din Odorheiu în favorul reclamantului M. K. R. za repr. prin avocatul Dr. Szabó G. pentru încasarea creanței de 1700 Lei și accesorii se fixează termen de licitație la 20 Aprilie 1929 orele 10 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară motor de benzina în valoare de 5000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 1700 Lei capital, dobânzile cu —% socotind din — iar speșele până acum stabilite de 725 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 15 Martie 1929.

Dubb portărel.

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

No. 3097—1928.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 5844—1926 și Nr. G. 6384—1926 a Judecătorei de ocol din Odorheiu în favorul reclamantei firma Brevillier et Comp repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 127'85 Östr. Schilling și accesorii se fixează termen de licitație la 3 Maiu 1929 ore 9 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară sobe de fier, masini, oale diferite, oțel în valoare de 162000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 127'85 Östr. Schilling capital, dobânzile cu 12% socotind din 20 August 1926 iar speșele până acum stabilite de 1240 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 1 Apr. 1929.

Dubb portărel.

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

No. 526—1929 port.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. G. 5612—1926/3 și No. G. 7397—1928 a Judecătorei de ocol din Odorheiu, în favorul reclamantului Szebeni Antal comerciant repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 2715 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 29 Aprilie 1929 ora 11 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară masă dulap, un bufet în valoare de 5000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 2715 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 18 Oct. 1926 iar speșele până acum stabilite de 1951 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul legii LX. 1881 §. 192.

Odorheiu, la 5 Aprilie 1929.

Dubb portărel.

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

Nr. 576—1929.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul grefier prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 1453—1924 și Nr. G. 7616—1928 a Judecătorei de ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Ambrus Vencel repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 15040 Lei și accesorii se fixează termen de licitație la 27 Aprilie 1929 ora 16 la fața locului în Praid unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară vacă, viței, că uță etc. în valoare de 13200 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 15040 Lei capital, dobânzile cu —% socotind din — iar speșele până acum stabilite de 2587 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX. 1881 §. 192.

Odorheiu, la 5 Aprilie 1929.

Dubb portărel.

Corpul Portăreilor Tribunalului
Odorheiu.

No. 478—1929.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 3864—1927 și Nr. G. 3514—1928 a Judecătorei din Odorheiu în favorul reclamantei firma Simon Redtenbacher repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 13324 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 30 Aprilie 1929 ora 12 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 150 Ker. vasa de bucătărie în valoare de 22500 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 13324 Lei capital, dobânzile cu —% socotind din — iar speșele până acum stabilite de 2600 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrare și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 5 Aprilie 1929.

Dubb portărel.

18%-os kölcsönöket folyósítunk.

Olcso kölcsöneink terjedelmesebb folyósíthatása céljából Oklándon és Parajdon képviseletet állítottunk fel.

Oklándon: dr. János Domokos
ügyvéd ur,

Parajdon: Gagy János

volt bankpénztárnok ur vállalta intézetünk képviseletét, miért is a székhelyunktől távolabb lakó és kölcsön iránt érdeklődő felek a nevezett urakhoz fordulhatnak.

Egyesült Ipar- és Jelzálogbank R.-T.
segésvári pénzügyintézet fiókintézete.

Székelyudvarhely.

■ Piața Regina Maria
■ (Batthyány-tér) 4 sz.
■ alatti házak
■ ELADÓK. ■
■ Értekezni lehet
■ Szentkovits J. utóda
■ üzletében. ■

Bérbeadó, vagy eladó villa Dobogó-fürdőn.

A székelyudvarhelyi ref. kollégium igazgatósága a nyári idényre bérbeadja, esetleg örökáron is eladja Szeu kereszthánya mellett a Dobogó-fürdőn levő 5 szobás, téglaépít villáját, mely téli lakásul is alkalmas, a szükséges mellékhelyiségekkel, hozzá tartozó erdőrésszel, virágos és veteményes kerttel, borvizikut és fűdőhasználati joggal együtt.

Szabó Árpád gazd. felügyelő.

Friss tordai cement már mostantól kapható erdőszentgyörgyi, cristuri és helyi raktárunkban. Transilvania Részvénytársaság, Odorheiu.

Tisztelettel értesitem a városi és vidéki t. közönséget, hogy megérkeztek

a tavaszi és nyári divatlapjaim

és dú választékú mintaszövetek, melyekből a legújabb divat szerint, szakszerűen, a legolcsóbb napi árban férfi-, női és papi ruhákat készítek.

Egy jó francia varrózó állandó munkára felvételt. Tanuló fiúk és lányok felvételtnek, ingyen varrai és szabni taníttatnak.

Szíves pártfogást kér:

Jakabos Miklós

férfi és női szabó.

A tavaszi szezonra kitünő minőségű gyapjuszövetekből készült kész ruhákat, kabátokat, nadrágokat, bel- és külföldi szöveteket, mindenféle bélésárut, vásznakot, szőtteket, kötött-, szövött- és rövidárukat, férfisapkákat, esőernyőket olcsó árban és nagy választékból vásároljon

Löblnél

Str. Pr. Elisabeta 13 (v. Bethlen-u.)

10—1929 sz.

Meghívó.

A felszámolás alatt álló Székelyudvarhelyi Záloghitelesítési és Betéti Pénztár részvényeseinek f. évi május hó 5 én d. e. 11 órakor a Rösler palota emeleti termében tartandó közgyűlésére.

Tárgysorozat:

1. Jelentés a felszámolás eddigi eredményéről, a felszámoló működésének az elbírálása, az ezzel kapcsolatos ügyek.
2. A felszámoló és felügyelőbizottságok kiegészítése.
3. A felszámolás befejezése feletti határozat.
4. Esetleges indítványok.

A közgyűlésen szavazati joggal bírnak azon részvényesek, kik részvényeiket a segésvári Egyesült Ipar- és Zálogbanknál letették vagy május 4-ikén d. e. 12 óráig ugyanott letesszük.

Odorheiu, 1929 április 10.

Hlatky Miklós a felsz. biz. elnöke.

Serviciul Technic al Județului Odorheiu.

No. 637 din 11 Aprilie 1929.

Publicațiune de licitație.

In conformitate cu hotărârea Delegațiunei Permanente No. 1883—1929 se publică licitație pentru pregătirea a 210 bucăți table, prin cari se va putea sembla capacitatea de rezistență a podurilor din județ în valoare de lei 42000.

Licitatiunea va avea loc în ziua de 6 Mai ora 11 a. m. în localul Serviciului Technic al Județului, camera No. 3.

Ofertanții vor înainta serviciului technic până la ora 12 a zilei fixate, ofertele întocmite conform prevederilor Art. 72—85 din Legea Contabilității publice și a condițiilor de mai jos.

1. Deasupra adresei, pe plicul închis și sigilat al ofertei, se va scrie: „Ofertă pentru furnizarea tablelor necesare podurilor din județ.”

2. Ofertele întăziate, telegrafice, cât și ofertele, cari vor cuprinde alte condițiuni nu se vor lua în considerare.

3. În ofertă se va arăta rabatul în % asupra prețurilor din deviz, iar nu suma globală.

4. Garanția provizorie este 4% asupra prețurilor oferite. Livrete de depunere nu se primesc drept garanție.

5. Proiectul lucrării și condițiunile se pot vedea zilnic între orele 9—12 la Serviciul Technic al Județului.

6. Ofertele vor fi valabile 30 zile de la data licitației.

7. Ofertantul rămâne obligat îndată după prezentarea ofertei, iar serviciul numai după aprobarea Prefecturei.

Șeful Serviciului Inginer:
R. Filimon.

Pályázati hirdetés.

A Zetelakai Fogy. és Ért. Szövetkezet bolt- és konyhamunkai állásra pályázatot hirdet. Határidő apr. 25. Javadaralom: 2 szobás lakás konyhával, 4% forgalmi jutalék. monopólnál 1 1/2%, 3 öl tűzifa, 120 liter petrolum és havi 150 leu.

Forgalom volt 1926 évben 1 413 716 leu. 1927 ben 912 983 leu és 1928 ban 1 082 207 leu. Szakértelem növeléti. 60 000 leu pénz- v. értékkaució kell. Igazgatóság Zetea, jud. Odorheiu.

Serviciul de Poduri și Șosele al Județului Odorheiu.

No. 636 din 11 Aprilie 1929.

Publicațiune.

In conformitate cu hotărârea Delegațiunei Permanente No. 2999—1929 se publică licitație, pentru procurarea unui aparat de sondaj necesar acestui serviciu la explorarea terenului în vederea stabilirii profunzimii fundațiilor pilelor și culeșorilor pogurilor din zidărie sau beton armat.

Licitatiunea va avea loc în ziua de 3 Mai ora 10 a. m. în localul serviciului Technic al județului, camera No. 3.

Ofertanții vor înainta serviciului technic până la ora 10 a zilei fixate, ofertele întocmite conform prevederilor Art. 72—85 din Legea Contabilității publice și a condițiilor de mai jos.

1. Deasupra adresei, pe plicul închis și sigilat al ofertei, se va scrie: Ofertă pentru furnizarea unui aparat de sondaj necesar acestui serviciu.

2. Ofertele întăziate, telegrafice, cât și ofertele, cari vor cuprinde alte condițiuni nu se vor lua în considerare.

3. În ofertă se va arăta costul aparatului de sondaj, în sumă globală cu care ofertanți se obligă a ni l furniza.

4. Garanția provizorie este 4% asupra prețurilor oferite. Livrete de depunere nu se primesc drept garanție.

5. Concurenții vor alătura la ofertă câte un deviz detaliat al aparatului de sondaj însoțit de o schiță arătând toate părțile componente.

6. Ofertele vor fi valabile 30 zile de la data licitației.

7. Ofertantul rămâne obligat îndată după prezentarea ofertei, iar serviciul numai după aprobarea Prefecturei.

8. Serviciul Technic se obligă a încunoștiința pe ofertant, a căru ofertă a fost primită la licitație despre aprobarea prealabilă a Prefecturei, în sensul căruia ofertantul devine obligat ca în termen de 30 zile să predea aparatul de sondaj cu toate piesele lui magazia acestui serviciu.

Șeful Serviciului Inginer:
R. Filimon.

Figyelem!

Kisebb-nagyobb házak és künvalók, szántók és kaszálók eladók. Lakások bérletre kaphatók. Vevőtől 1%, eladóttól 2% közvetítési díj fizetendő a vásár megkötésekor. — Értekezni: **Kolláth Lajos** közvetítőnél lehet Odorheiu.

Kész ebédlő- és hálószobabútorok garanciaképes egyéneknek részletfizetésre is eladók: **Székely János** műasztalosnál.

Eladó réti széna: **Felsőboldogfalván BIRÓ ELEKNÉL.**

„Prima” biztosítótársaság

Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-u.) I. sz.

— Bejegyezve a kir. törvényszék Fi 86/3—1929 sz. végzésével az ipar- és kereskedelmi kamara 380—1929 számú értesítése alapján —

Elfogad életbiztosításokat, orvosi vizsgálat nélkül, 75 éves korhatáron aluli egészséges férfiak és nőkre; taglétszám és az elhalálozások számára való tekintet nélkül, havi fix-díjak mellett.

Havi díj 100,000 leu biztosított tőke után . . . 600 leu

„ 50,000 „ „ „ „ . . . 300 „

Beiratási díj egyszersmindenkorra 1020 „

A biztosított tőke még azon hónap végén kifizetetik, melyben az elhalálozás történt és nem kell várni 1/2—1 1/2 évig, mint némely csoportbiztosító-társaságnál az elszámolásra. Itt nincs csoport és a díjfizetés nem függ az elhalálozásoktól, hanem mindenki csak a fenti díjakat fizeti, mely kötelezettséggel előre számolhat és terhelebb meglepetések nem érhetik, amely körülmény a társaságnak is lehetővé teszi, hogy pontosan fizető tagjai lévén, fizetési kötelezettségének eleget tehessen és ezáltal a mai nehéz gazdasági viszonyok között a társadalom segítségére szolgáljon.

Megbízható ügyes ügynökök üzletszerzői működését szívesen honorálja az igazgatóság.

Nem csak **betörés ellen,** hanem **tűzkár ellen is** védekezzen minden gondos ember.

Ezt azonban csak a világhírű

„MINIMAX” tűzoltókészülékkel teheti.

Tűz nem terjed házában, „Minimax” ha kéznél van.

Képviselő: **SIGHIȘOARA, Str. Funarilor 1.**

Hirdetés.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy

gépkereskedelmi ügynökségem

kibővítésével szállíthatok bármilyen gyártmányú ipari, kereskedelmi, mezőgazdasági, irodai, rádió stb. gépeket; összeköttetést tartva úgy bel-, mint külföldi elismert elsőrangú gyárakkal. Ugy készpénz, mint részletfizetésre is szállítunk. Használt gépeket üzembiztonságos kijavítunk, eladjuk. Bizományba átvesszünk gépeket eladásra, kevés javadaralommal. Ha bármilyen néven nevezendő gépet óhajt venni, kérje ki véleményünket, mindig szívesen díjmentesen szolgálunk információval, vidékre a választékos csatlósá mellett. — Kérjen ajánlatot, győződjék meg személyesen az árak olcsóságáról. Eladott gépeink kifogástalan működéséről több évi jóallást vállalunk, s ezen idő közben díjmentesen javítjuk azokat, esetleges üzemi zavar esetén.

P. O. Egy irógép — nagy irodai — már 11.000 leutól felfelé; egy portábel irógép (hordozható kofferben) már 8000 leutól felfelé; használt, de kitünő állapotban levő irógépek már 3000 leutól felfelé; rádió vevő-készülékek teljesen felszerelve, üzembiztonságos átadva, kis bangszóróval, egy fejhallgatóval, »Kohler« gyártmány, 9500 leutól, minden európai államot vessz. Ugyanaz 4 lámpás vevő-készülék 12 500 leutól; ugyanaz 5 lámpás vevő-készülék 14.500 leutól. Patefonok 2000 leutól. Varrógépek 5000 leutól. Kerékpárok 4000 leutól Motor-kerékpárok 15.000 leutól. Autók, gyártmányok szerint Fa-, fém-, kereskedelmi-, mezőgazdasági gépek, elektromotorok, dinamók negyedik és gyártmány szerint Kérjen ajánlatot!

A n. é. közönség szíves partfogását kérem ezután is, vidékre komoly vétel esetén meghívásra azonnal kiutazom:

Csiszár Antal gépkereskedelmi ügynöksége Odorheiu Fő-tér 11 szám.

Figyelem!

Figyelem!

Elektrotechnikai cikkek.

Rádió-készülékek és alkatrészek, autó- és rádiófűtő-akkumulátorok, anod-akkumulátorok készíttetése és javíttatása a legjutányosabban eszközölhető:

FRIED & Co cégnél Odorheiu

Hotel Transsylvania udvarán.

Erős, mint az udvarhelyi SÁMSON-ecet.